

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

2

91146



911460

Draw a cross through the box (X) if you have NOT written in this booklet

☐

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Level 2 Samoan 2024

91146 Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Samoan text(s) on familiar matters

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Samoan text(s) on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of written and/or visual Samoan text(s) on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of written and/or visual Samoan text(s) on familiar matters.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Pull out Resource Booklet 91146R from the centre of this booklet.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Samoan. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in the margins (//////). This area will be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

Merit

TOTAL 17

QUESTION ONE: Tala o mekasini (Magazine article)

Read Text A on page 2 of the resource booklet. Use the text to answer Question One.

- (a) O ā atumotu o le Pasefika e sili ona a'afia i su'iga o le tau? 'Aiseā?

Which Pacific islands are likely to be most affected by climate change? Why?

Tuvalu, Kiribati and Solomon islands are the most likely Pacific Islands to be affected by climate change, especially Kiribati. This is because these countries are already experiencing rising sea levels and are already sinking.

- (b) 'Aiseā ua popole ai tagata o atumotu o le Pasefika i le si'isi'i o le suāsami?

Why are people in the Pacific islands concerned about rising sea levels?

People in the Pacific Islands are concerned about the rising sea levels because if nothing is done to stop this, it could lead the country becoming distinct. Also, the people of the Pacific rely heavily on the "ele'ele" and the "sami" to provide families with food and money.

- (c) O ā ni fa'atinoga o lo'o faia e tagata e fa'aititia ai le a'afiaga o le suiga o le lau?

What are people doing to lessen the impact of climate change?

Many Pasefika countries are teaching students about the impacts climate change has. It is good for schools to teach this so people know what to avoid to lessen the impact.

QUESTION TWO: *Filifiliga sa'o* (The right decision)

Read Text B on page 3 of the resource booklet. Use the text to answer Question Two.

- (a) *Fa'atusatusa le olaga o fanau ā'oga i Sāmoa ma Niu Sila o lo'o aumai i le tala.*
Compare the lives of students in Samoa and in New Zealand as mentioned in the text.

The writer talks about the big differences of a Samoan student and New Zealand student. "E momoli tamaiti i le ā'oga i fa'avale" - In Samoa most students walk to school. "ai mea'ai manandia" - In Samoa they eat the same food over and over again. "e lē toe tigaina foi efai fea'u." - In Samoa, even at a young age, you're expected to know and do all the fea'us inside the house and outside.

- (b) *O ā ni lu'itau na feagai ma le tusitala 'ae na fa'aapefea fo'i ona fō'ia?*
What challenges did the author face and how did they overcome them?

The author had two main challenges: "na ou lagona ai lo'u mā auā e lē lelei la'u nanau" he was embarrassed because he didn't know much English as much as his teachers and other students. He overcame this challenge by putting his whole heart into studying and not "mā i le vaivai o la'u nanau". The last challenge the author had to overcome was deciding whether or not he should follow his dream or listen to his ...

- (c) *Fa'amatala mai i ni au lava upu le fautuga a le tusitala mo fānau Sāmoa.*

Describe in your own words the advice the author gives to the children of Samoa.

The author tells us readers that the choice you make for your future will hurt you and others but there will also be a great outcome, so go with what your heart desires.

QUESTION THREE: Tala'aga o tagata ta'a'alo (Player profiles)

Read Text C on pages 4 and 5 of the resource booklet. Use the text to answer Question Three.

(a) Fa'amatala pe 'aiseā na filifili ai tama ta'alo ta'ito'atasi e ta'alo mo le Toa Sāmoa.

Explain why each player chose to play for Toa Sāmoa.

(i) Brian

Brian chose to play for Toa Sāmoa because he wanted people to know he is Samoan, and also because rugby meant a lot to his family especially his mum's dad.

(ii) Joseph-Aukuso

Joseph played for the Toa Sāmoa team because he wanted to represent his family and also be a big inspiration for the younger generation of Samoa.

(iii) Chanel

Chanel's grandad also play rugby. Chanel knew he wanted to retire after 2022 so he decided to play for Toa Sāmoa for his last ~~game~~ tournament

(b) *Fa'atusatusa tama ta'alo i vāega nei.*

Compare each player in the following categories.

(i) *Tāleni ma le tulaga e ta'alo ai*

Talent and player position

~~On~~ To'o is "malosi" and "saasaaod" wing and scored 9 tries out of 15 games. Sua'ai'i'i is a young 17 wing, centre and fullback that scored 2 tries in one game. Chanel is a strong halfback and fullback. - "o le ta'alo malosi".

(ii) *Fa'asinomaga ma tala'aga*

Identity and history

Both To'o and Harris-Tavita's grandparents played rugby when they were younger. All 3 players are from Samoa hailing from different villages. However, Chanel is from NZ and the other two are from AUS.

(iii) *'Au lakapī e ta'alo ai*

The rugby league team he plays for

To'o and Sua'ai'i'i ~~are~~ both play for Australian NRL teams while Harris-Tavita plays for the New Zealand Warriors. All three teams ~~are~~ have been successful especially Panthers winning the NRL tournament 4 times in a row.

Extra space if required.

Write the question number(s) if applicable.

QUESTION
NUMBER

2a) family and work. "pe ou te usita'i i
lo'u āiga pe ou te tumau i la'u moemitiga"
The author decide to archive his dream,
which led to him graduating and
recieved a job.

91146

Merit

Subject: Samoan

Standard: 91146

Total score: 17

Q	Grade score	Marker commentary
One	M5	The response showed understanding that Tuvalu, Kiribati, and the Solomon Islands were particularly vulnerable to climate change, especially Kiribati. The response correctly mentioned the rising sea levels as a significant threat to these island nations, emphasising the specific concern of land loss ("already sinking") and need to take proactive measures.
Two	M6	The candidate discussed some cultural and lifestyle differences between students in Samoa and New Zealand. These observations demonstrated an understanding of the lifestyle and responsibilities of Samoan students. The candidate clearly described the challenges of the writer, particularly the language barrier (difficulty with English) and the pressure to conform to family expectations.
Three	M6	The candidate response addressed the motivation of each player for choosing to play for Toa Sāmoa – linking personal connection to heritage and family values, inspiring younger generation of Samoa, showing a sense of responsibility and leadership, connection to rugby and personal milestones. The candidate also clearly mentioned the positions and contributions of each player: Brian being strong and fast; Joseph being versatile, showing adaptability, and all-around skill in the game; and Chanel for his strength and versatility.